

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	لترجمة: الف) إلهى هب لنا رضاك وأنطقنا بالهدى. ب) لا نسمح للمساكين أن يأتوا إلى الإستقبال. ج) القرآن يُخاطبُ جميعَ الناسِ بثقافتهم المختلفة. د) سمعت الآياتِ وأحست السكينةَ على قلبها. ه) أصدقُ أن هذه الحفلة لتكريم أبى. و) هذه حكمةُ شيخِ عالمٍ، فاقتنصها. ز) لا يسمحُ القرآنُ للناسِ أن يتركوا الدنيا. ح) تستفيدُ الخفافيشُ من أذانها عند الطيران. ط) إنَّ الشعاعَ الضوئى يتكوّنُ من سبعة ألوان. ي) ليت أبى كانَ حياً ليشتركَ معنا فى الحفلة.	۵
۲	الف) أكتبُ ترجمةً أو تعريباً ما أشيرُ إليه بخط: ۱) قامَ بأبحاثٍ مهمة. (بالفارسية) ۲) إنَّ الإيمانَ عشرُ درجاتٍ بمنزلةِ السلم. (بالفارسية) ۳) غرستَ خنجرها فى ظهرِ المشرك. (بالفارسية) ۴) سواركاران از چهارپایان خود پایین آمدند. (بالعربية) ب) أكتبُ: ۱) الحياة (المتضاد): ۲) الخمولُ (المترادف):	۱/۵
۳	اقرأ النص التالى ثم أجب عن الأسئلة: - كان البارودى شاعراً. وُلِدَ فى مصر. تَذَوَّقَ مُرَّ الحِياةِ وَحُلُوها. شَجَّعَ الشَّاعِرُ فى قَصِيدَتِهِ الشَّبَابِ إلى الإِسْتِفاةِ مِنْ الفُرْصِ لِلوُصُولِ إلى الشَّرَفِ والمَجْدِ وَيَعْتَقِدُ أَنَّهُ لا يَنْجَحُ فى هذه الحِياةِ إلَّا المُجْدون. الف) مَنْ كان البارودى؟ ب) أين ولد البارودى؟ ج) ماذا تَذَوَّقَ البارودى؟ د) ماهو مفردُ «الفُرْصِ»؟ ه) ماهو معنى «الحُلُو»؟	۲
	«ادامه سؤالات در صفحه دوم»	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	الف (عَيْنَ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ : ۱) نَبِغَ الْمُسْلِمُونَ فِي الصَّيْدَةِ . (دارو - داروسازی - داروخانه) ۲) لَا أُنْسَى عَوِيلَهَا عَلَى أَحْوِيهَا . (فراموش نمی کنم - فراموش نکرم - فراموش نخواهم کرد) ب (أَكْبَلَ الْفِرَاعُ فِي التَّرْجَمَةِ : - حَمَلْتُ وَالِدِي الَّذِي لَمْ يُشْفَ مِنْ مَرَضِهِ إِلَى خَارِجِ الْمَدِينَةِ . - را که از بیماریش شفا نیافته بود به خارج شهر	۰/۵
۵	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ : الف («لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا» . ۱) برای سنت خداوند تغییری نیافتی. ۲) برای سنت خداوند تغییری نخواهی یافت. ب (تِلْكَ اللَّيَّةُ نِمْتُ بِذِكْرِي أَيَّامٍ كَانَ أَبِي مَعَنَا . ۱) امشب با یاد روزی که پدرم با ما بود خوابیدم . ۲) آن شب با یاد روزهایی که پدرم با ما بود خوابیدم . ج (بَادِرَ الْفُرْصَةَ وَآخَذَ قَوْتَهَا . ۱) فرصت را غنیمت شمر و از هدر دادنش بر حذر باش . ۲) فرصت را غنیمت بشمارید و از فوتش بپرهیزید. د) أَلْقَيْتُ أَبِي إِلَى زَاوِيَةٍ . ۱) پدرم را در گوشه ای ملاقات کردم. ۲) پدرم را در گوشه ای رها کردم. ه) حِينَ نَنْظُرُ إِلَى كُتُبِ الْمُسْلِمِينَ تَأْخُذُنَا الدَّهْشَةُ . ۱) هنگامی که به کتابهای مسلمانان می نگریم شگفتی ما را فرامی گیرد. ۲) هنگامی که به کتابهای مسلمانان می نگریستیم شگفتی ما را فرامی گرفت. و) الشُّهَدَاءُ فِي ذَاكِرَتِنَا وَلَنْ نَنْسَاهُمْ أَبَدًا . ۱) شهدا دریاد ما هستند و هرگز آنها را فراموش نخواهیم کرد. ۲) شهیدان در ذهن ما هستند و هرگز فراموش نمی شوند .	۱/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:		سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)			
۶	للتعريب: - شما قرآن را تلاوت می کنید. (جمع مذکر)			
۷	صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجَمَةِ : الف (الف) كان أفضل الناس خلقاً وأقواهم إيماناً. - او خوش اخلاق ترین مردم و با ایمان ترین است . ب (كانت أوروبا تدخل علماءها في زمرة المارقين من الدين. - اروپایان دانشمندان خود را در گروه از دین خارج شدگان داخل کرده بودند. ج (تَظَهَّرَ ظَاهِرَةٌ قَوْسَ قَزَحٍ مَعَ أَلْوَانِهَا الْجَمِيلَةِ فِي الْأَيَّامِ الْمَطِيرَةِ. - پدیده رنگین کمان با رنگ زیبایش در روزهای آفتابی آشکار می شود.			
۸	الف (شكّل ما أشير إليه بخطّ : - يستغفرُ التائبُ من ذنوبه استغفار التائبين . ب (صحّح الأخطاء : - يا علماء الأمة ! أحسنوا إلى الفقراء .			
۹	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : « ۱- التَّمْيِيزُ / ۲- المَفْعُولُ فِيهِ / ۳- المَفْعُولُ الْمَطْلُوقَ وَنَوْعُهُ / ۴- الْحَالُ وَصَاحِبُهَا / ۵- المَسْتَثْنَى وَالمَسْتَثْنَى مِنْهُ / ۶- المَنَادَى وَنَوْعُهُ » يعيش المؤمنون في الدنيا شاكرين. / يا الله ! أرزقنا طاعتك . لا يفوز الناس إلا بالمجددين منهم. / كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ نُؤَاجِهَ النَّاسَ مُوَاجَهَةً سَيِّئَةً.			
۱۰	الف) أكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: ۱) «.....علينا إنك أنت التواب الرحيم» (الأمر من تاب — للمخاطب) ۲) « أتأمرون الناس بالبرّ و.....أنفسكم». (المضارع من « نسي — » للمخاطبين) ب) عيّن نوع الفعل المعتلّ : ۱- اللهم ! اقض دين كلّ مدين. ۲- «رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً»			
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »			

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)		
نمره			
۱۱	<p>أكمل الفراغَ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱) « ومن آياته الليلُ و » (النهارُ - النهارُ - النهارُ)</p> <p>۲) الطالبات! مستقبلُ البلادِ بأيديكنَ . (يا - أيها - أيتها)</p> <p>۳) لا تَطْلُبْ إلَّا..... (الحسناتُ - الحسناتُ - الحسناتُ)</p> <p>۴) يَلْعَبُ الطِّفْلُ فِي الغَرَفَةِ (صامتاً - صامتةً - صامتٌ)</p>		
۱۲	<p>الف) للإعراب :</p> <p>۱) اللهم! اشْفِ كلَّ مريضٍ.</p> <p>۲) بعثَ اللهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ.</p> <p>ب) للتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: - رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً.</p>		
۲۰	«جمع نمره»		
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »		